

#### Veranstalter:

MORGEN – Netzwerk Münchner  
Migrantenorganisationen e. V.



MORGEN e.V. ist ein Zusammenschluss von Migrantenorganisationen in München und Umgebung mit dem Ziel, Teilhabe und aktives Engagement von Menschen mit Migrations- oder Fluchterfahrung zu stärken. MORGEN wurde 2013 ins Leben gerufen und umfasst über 60 Mitgliedervereine mit über 30 verschiedenen Sprachen. Wir vernetzen Migrantenorganisationen untereinander und bringen sie mit Politik, Verwaltung, Wirtschaft und Zivilgesellschaft zusammen, um Austausch, Zusammenarbeit und gesellschaftliche Anerkennung zu fördern. Wir unterstützen unsere Mitglieder in ihren Anliegen mit Seminaren, individueller Beratung und Kontaktvermittlung und organisieren gemeinsame Aktivitäten wie Podiumsdiskussionen, Fachtagungen oder interkulturelle Veranstaltungen.

#### In Kooperation mit der Münchner Stadtbibliothek

Die Münchner Stadtbibliothek ist eine Institution der interkulturellen Offenheit, die Menschen aller Bevölkerungsgruppen Wissen und Information zugänglich macht. Sie ermöglicht und fördert damit kulturelle Teilhabe und Meinungsbildung. Als lebendige, moderne Großstadtbibliothek bietet sie aktuelle Medien in vielen verschiedenen Sprachen – auch in digitaler Form. Für Kinder gibt es darüber hinaus eine große Auswahl an zwei- und mehrsprachigen Bilderbüchern.

#### Ort:

Münchner Stadtbibliothek Am Gasteig  
Rosenheimer Str. 5  
81667 München

#### So erreichen Sie uns mit dem MVV:

S-Bahn 1-8, Rosenheimer Platz  
Tram 16, Am Gasteig  
Tram 15, 25, Rosenheimer Platz

#### Veranstalter:



münchner  
stadtbibliothek

#### Gefördert durch:



Migrationsbeirat der Landeshauptstadt München

MORGEN – NETZWERK MÜNCHNER  
MIGRANTENORGANISATIONEN

## 5. INTERKULTURELLES MÄRCHENFEST



SONNTAG, 3. DEZEMBER 2017

13.00 BIS 16.00 UHR

MÜNCHNER STADTBIBLIOTHEK AM GASTEIG

Sprechende Tapire, glückbringende Blumen, verzauberte Städte und Riesen aus fernen Ländern: Märchen sind ein Spiegel der menschlichen Gesellschaft überall auf dieser Welt. Sie erzählen von wundersamen Begebenheiten und fantastischen Wesen und vermitteln dabei Toleranz, Ehrlichkeit und den Wert der Freundschaft.

Beim 5. Interkulturellen Märchenfest des Netzwerks MORGEN stellen Münchner Migrantorganisationen Märchen und Geschichten aus aller Welt vor:

in arabischer, bayerischer, chinesischer, deutscher, englischer, französischer, griechischer, italienischer, indonesischer, kurdischer, persischer, polnischer, portugiesischer, rumänischer oder slowakischer Sprache, auf Russisch, Thai, Tschechisch, Türkisch, oder Wolof. Die Geschichten werden erzählt, gelesen, getanzt, als (Schatten-)Theater, mit Musik oder interaktiv präsentiert.

Nach einer kurzen Begrüßung werden alle Märchenangebote kurz vorgestellt. Anschließend finden neun Märchen-Darbietungen parallel an verschiedenen Orten statt. Jede Vorstellung dauert eine halbe Stunde. Nach einer Pause folgt die zweite Märchenrunde.

Das Fest wird mit einem gemeinsamen Musik-Märchenstück beendet. Jedes Kind erhält ein Buchgeschenk.

## Programm

12:30 Uhr  
Einlass

13:00 Uhr  
Begrüßung und Vorstellung des Märchenprogramms

13:30 Uhr  
Erste Märchenrunde

14:00 Uhr  
Pause

14:30 Uhr  
Zweite Märchenrunde

15:00 Uhr  
Gemeinsamer Abschluss  
mit Märchen und Musik

**Eintritt frei!**

## Mitwirkende Vereine und Gruppen:

Casa do Brasil e.V.

Gruppo Culturale Italiano

Deutsch-Rumänische Gesellschaft für Integration und Migration – SGRIM e.V.

InitiativGruppe – Interkulturelle Begegnung und Bildung e.V.

Internationale Forschungsstelle  
Mehrsprachigkeit (IFM)

Khane Iran München e.V.

Konfuzius-Institut München e.V.

Lichtesel e.V.

Livia Jansen

Openminded – Initiative für Jugendarbeit und Kulturaustausch

Rojin – Kurdische Kulturschule e.V.

Solidarni e.V.

Sunu Dome e.V.

Swadaya Indonesia München e.V.

Szkoła Przedmiotów Ojczystych

Trägerverein für den muttersprachlichen Unterricht in Griechisch e.V.

Thai Asa e.V.

Tümata München

Verein zur Förderung ethnischer Minderheiten e.V.

Yalla Arabi